

MIRAES2025



Asociación Profesional de
Fotoperiodistas Asturianos





Asociación Profesional de Fotoperiodistas Asturianos

El fotoperiodismo, en su esencia, es una herramienta para preservar la memoria colectiva, fomentar la reflexión y alimentar la mirada crítica de la sociedad.

Hoy, más que nunca, en una era marcada por la desinformación y la sobrecarga de contenido, es fundamental reivindicar su valor y acercarlo a la ciudadanía. Miraes no es solo una exposición, es un acto de resistencia logrado gracias al esfuerzo conjunto de socios e instituciones.

La fidelidad y confianza depositada en nosotros por el Gobierno del Principado de Asturias y el Ayuntamiento de Gijón demuestra que el fotoperiodismo no solo debe ser contenido para los periódicos, sino también una herramienta cercana, accesible y capaz de generar pensamiento crítico.

Queremos aprovechar esta oportunidad para reconocer la trayectoria de dos socios y compañeros, Marieta y Pablo Lorenzana. Su trabajo ha sido fundamental en la construcción de la memoria visual de nuestra provincia, como profesionales de enorme talento y compromiso. Lamentablemente, este año han enfrentado el difícil proceso de desvinculación de sus medios, una consecuencia directa de la crisis económica que afecta al sector de la comunicación. Queremos nombrar no sólo la relevancia de su legado, sino también nuestro apoyo, confiando en que la justicia valore adecuadamente su situación.

Preservar el fotoperiodismo y a los fotoperiodistas es más que proteger un oficio: es cuidar la capacidad de cuestionar aquello que nos rodea.

20 ediciones más uno. Estamos nerviosos, no lo vamos a negar, pero también muy ilusionados y, sobre todo, agradecidos a la anterior directiva por apoyarnos, enseñarnos y hacer este relevo de una forma tan sencilla. Gracias también a los socios por su participación masiva en esta convocatoria, que recibimos como una muestra de apoyo a los nuevos grupos de trabajo. Seguro que se podrán mejorar muchas cosas, estamos en el camino.

Este año, a la muestra de Miraes se le suman las charlas en el Antiguo Instituto de tres grandes fotoperiodistas internacionales —Mikel Konate, Judith Prat y Paulo Nunes— que, desde sus distintas trayectorias, aportarán reflexiones sobre el impacto, los dilemas y las oportunidades del oficio en el mundo contemporáneo.

Miraes se consolida en esta vigésimo primera edición como un símbolo de lucha, un puente entre la imagen y la reflexión que, esperamos, siga creciendo y fortaleciendo su impacto en los próximos años.

Gracias a todos por formar parte.

El fotoperiodismu, na so esencia, ye una ferramienta pa caltener la memoria colectiva, fomentar la reflexón y alimentar la mirada crítica de la sociedad.

Güei, más que nunca, nuna dómina marcada pola desinformación y la sobrecarga de conteníu, ye fundamental reivindicar el so valor y averalu a la ciudadanía. Miraes nun ye una esposición namás, ye un actu de resistencia llográu gracias al esfuerciu conxuntu de socios y instituciones.

La fidelidá y enfotu depositaos en nós pol Gobiernu del Principáu d'Asturies y el Conceyu de Xixón demuestra que'l fotoperiodismu nun tien que ser namás conteníu pa los periódicos, sinón tamién una ferramienta cercana, accesible y que ye quien a xenerar pensamientu críticu.

Queremos aprovechar esta oportunidad pa reconocer la trayectoria de dos socios y compañeros, Marieta y Pablo Lorenzana. El so trabayu foi fundamental na construcción de la memoria visual de la nuestra provincia, como profesionales d'un talentu y compromisu escomanaos. Llamentablemente, esti añu encararon el procesu, tan difícil, de desvinculase de los sos medios, una consecuencia directa de la crisis económica qu'afecta al sector de la comunicación. Queremos nomar non solo la relevancia del so llegáu, sinón tamién el nuestru sofitu, enfotaos en que la xusticia valore la so situación de manera afayadiza.

Preservar el fotoperiodismu y a los fotoperiodistes ye más que protexer un oficiu: ye cuidar la capacidá de cuestionar aquello que nos arrodia.

20 ediciones más ún. Tamos nerviosos, nun lo vamos negar, pero tamién mui ilusionaos y, sobre manera, agradecíos a la directiva anterior por apoyanos, enseñanos y facer esti relevu d'una manera tan cenciella. Gracias tamién a los socios pola so participación masiva nesta convocatoria, que recibimos como una muestra de sofitu a los grupos de trabayu nuevos. Seguro que se van poder ameyorar munches coses, tamos nel camín.

Esti añu, a la muestra de Miraes súmense les charles nel Antiguu Institutu de trés grandes fotoperiodistes internacionales —Mikel Konate, Judith Prat y Paulo Nunes— que, dende les sos distintes trayectories, van presentar reflexones sobre l'impactu, los dilemes y les oportunidaes del oficiu nel mundu contemporaneu.

Miraes afiánzase nesta edición ventena primera como un símbolu de llucha, una ponte ente la imaxe y la reflexón que, esperamos, siga medrando y fortaleciendo'l so impactu nos años vinientes.

Gracies a toos por formar parte.

Vanessa Gutiérrez

Consejera de Cultura, Política
Llingüística y Deporte del
Principáu d'Asturies.

Consejera de Cultura, Política
Llingüística y Deporte del
Principado de Asturias.

Miraes 2025 se erige como un espejo de nuestra esencia, un susurro visual de lo que ha sido el paso del tiempo, atrapado en el delicado baile entre la luz y la sombra. La Asociación Profesional de Fotoperiodistas Asturianos (APFA) nos invita a sumergirnos en una nueva edición de su exposición anual, en el marco incomparable que ofrece el Museo Barjola, un espacio que guarda la memoria viva de nuestra cultura y de las huellas que nos definen.

Miraes 2025 se consolida como un testimonio de nuestra realidad, una galería de instantes que nos conecta a través de las lentes de decenas de profesionales del fotoperiodismo, cada uno con su propio imaginario. Las fotografías se despliegan ante nosotros como un caleidoscopio de vidas entrelazadas, un crisol de temas que van desde el deporte, los retratos, las tradiciones autonómicas, hasta la política, la DANA, la inmigración... Cada imagen, con su alma silente, cuenta una historia que no necesita palabras, solo la fuerza de su captura que nos llega al corazón.

Son estas imágenes las que nos recuerdan el poder del fotoperiodismo: un testimonio a veces crudo y a veces tierno, en su calidad de profundamente humano, que nos permite adentrarnos bajo la piel de otras vidas para sentir que son o pudieron ser nuestras. Horizontes encuadrados por una mirada audaz para enseñarnos a mirar.

Cada instantánea, cada fragmento de tiempo detenido, nos invita a mirar más allá de lo que vemos a simple vista, a descubrir la vida que se esconde en lo cotidiano, en lo más pequeño. Otras veces en lo insólito. La exposición Miraes 2025 es un canto visual que se convierte en un viaje hacia lo profundo de la experiencia humana, una invitación a reflexionar, a sentir, a entender el latido del mundo a través de una imagen.

Miraes, una vez más, atraparé el corazón de todos los que se acerquen a ella. Las fotografías que la conforman son un suspiro del tiempo, son nuestra memoria, nuestra lucha, nuestro renacer. Son un reflejo de la vida tal como la vivimos, un canto a nuestra capacidad de resistir, de sentir, de vivir. Instantes robados al tiempo, que perduran en nuestra memoria y que, a través de la fotografía, van a continuar contando la historia de todos nosotros y nosotras. Y por eso desde la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Deporte vamos a seguir apoyando este proyecto. Por más fotoperiodismo.

Miraes 2025 álzase como un espeyu de la nuestra esencia, un xuxuriu visual de lo que foi'l pasu del tiempu, atrapáu nel delicáu baille ente la lluz y la solombra. L'Asociación Profesional de Fotoperiodistes Asturianos (APFA) convidanos a somorguianos nuna edición nueva de la so esposición añal, nel marcu incomparable qu'ufierta'l Muséu Barjola, un espaciu que guarda la memoria viva de la nuestra cultura y de les buelgues que nos definen.

Miraes 2025 consolídase como un testimoniu de la nuestra realidá, una galería d'instantes que nos conecta al traviés de les lentes de decenes de profesionales del fotoperiodismu, caún col so propiu imaxinariu. Les fotografíes espléguese énte nós como un caleidoscopiu de vides entellazaes, un crisol de temes que van dende'l deporte, les semeyes, les tradiciones autonómiques, hasta la política, la DANA, la inmigración... Cada imaxe, cola so alma silente, cuenta una historia que nun precisa palabres, solo la fuerza de la so captura que nos llega al corazón.

Son estes imáxenes les que nos recuerden el poder del fotoperiodismu: un testimoniu dacuando cruðu y dacuando tienru, na so calidá de fundamente humanu, que nos dexa adientranos baxo la piel d'otros vides pa sentir que son o pudieron ser les nuestres. Horizontes encuadros por una mirada audaz pa enseñanos a mirar.

Cada instantánea, cada fragmentu de tiempu deteníu, convidanos a mirar más allá de lo que vemos a güeyu, a descubrir la vida que s'esconde no cotidiano, no más pequeño. Otres veces no insólito. La esposición Miraes 2025 ye un cantar visual que se convierte nun viaxe escontra lo fondo de la esperiencia humana, una invitación a reflexonar, a sentir, a entender el llatíu del mundu al traviés d'una imaxe.

Miraes, una vez más, va atrapar el corazón de tolos que s'acerquen a ella. Les fotografíes que la conformen son un suspiru del tiempu, son la nuestra memoria, la nuestra llucha, el nostru renacer. Son un reflexu de la vida tal como la vivimos, un cantar a la nuestra capacidá d'aguantar, de sentir, de vivir. Instantes robaos al tiempu, que perduren na nuestra memoria y que, al traviés de la fotografía, van siguir cuntando la historia de toos nós. Y por eso dende la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Deporte vamos siguir apoyando esti proyectu. Por más fotoperiodismu.

Carmen Moriyón

Decía Cristina García Rodero que “la fotografía es una lucha. El enemigo es el tiempo y vences cuando consigues congelarlo en el momento adecuado, evitando que algo que habla de ti y de lo que está pasando muera y desaparezca para siempre”. Y esto es precisamente lo que hace edición tras edición Miraes, una muestra que, como siempre, pone el foco en un arte que es parte esencial de nuestra forma de ser y estar en el mundo.

La cámara acompaña, pero el verdadero artífice de transformar lo ordinario en extraordinario es el fotoperiodista, capaz de hallar donde todos miran lo que ninguno ve. No deja de sorprender cómo ese instante, atrapado a golpe de dedo, abre una ventana que nos habla a la vez de pasado, presente y futuro.

Asturias sigue siendo el escenario del relato visual de Miraes año tras año, pero el tiempo como hilo conductor se encarga de que el resultado sea categóricamente distinto. La muestra nos ofrece en cada edición una realidad cambiante, que invita a quien la mira a repensar su relación con el mundo que le rodea.

Solo me queda poner en valor el trabajo que lleva a cabo la Asociación Profesional de Fotoperiodistas Asturianos, siempre al servicio de este legado artístico llamado coloquialmente fotografía. Mi más sincera enhorabuena a las personas premiadas y a todas las que han participado este año. Invito a todo el mundo a disfrutar y a maravillarse con esta colección.

Alcaldesa de Gijón.

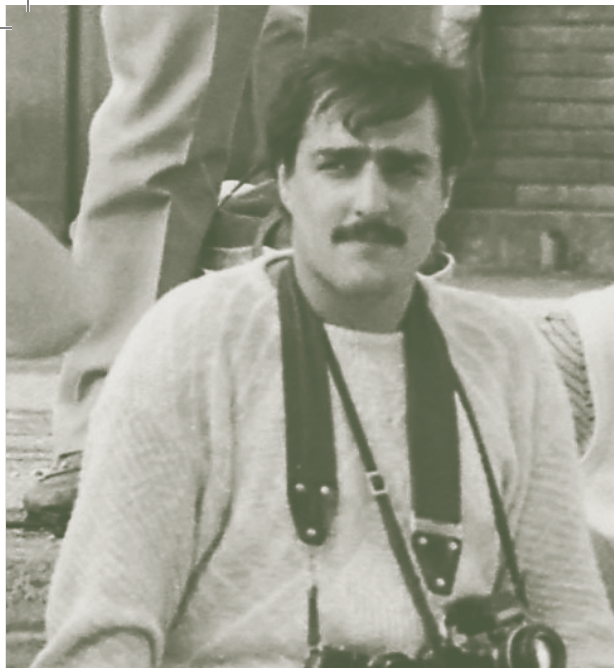
Alcaldesa de Xixón.

Dicía Cristina García Rodero que “la fotografía ye una llucha. L'enemigu ye'l tiempu y vences cuando yes quien a paralu nel momentu afayadizu, evitando que dalgo que fala de ti y de lo que ta pasando muerra y desapaeza pa siempre”. Y esto ye precisamente lo que fai una edición tres d'otra Miraes, una muestra que, como siempre, pon el focu nun arte que ye parte esencial de la nuestra forma de ser y tar en mundu.

La cámara acompaña, pero l'artífiz verdaderu de tresformar lo ordinario n'extraordinario ye'l fotoperiodista, capaz a atopar onde toos miren lo que nengún ve. Nun dexa de sorprender cómo esi instante, atrapáu a golpe de deu, abre una ventana que nos fala a la vez de pasáu, presente y futuru.

Asturies sigue siendo l'escenariu del rellatu visual de Miraes añu tres d'añu, Pero'l tiempu como filu conductor encárgase de que'l resultáu seya distintu dafechu. La muestra ufiértanos en cada edición una realidá cambiante, qu'invita a quien la mira a repensar la so rellación col mundu que lu arrodia.

Namás me queda poner en valor el trabayu que lleva a cabu l'Asociación Profesional de Fotoperiodistes Asturianos, siempre al serviciu d'esta manda artística llamada coloquialmente fotografía. La mio norabona más sincera a les persones premiaes y a toles que participaron esti añu. Convido a tol mundu a disfrutar y a maraviyase con esta colección.



XVIII PREMIU MEMORIAL RAMÓN GONZÁLEZ MIRAES 2025

XVIII PREMIO MEMORIAL RAMÓN GONZÁLEZ MIRAES 2025

La Asociación Profesional de Fotoperiodistas Asturianos (APFA) otorga un nuevo Premio Memorial Ramón González, con el que se pretende mantener viva en el recuerdo la figura del fotógrafo gijonés tristemente fallecido en accidente de tráfico. APFA otorga el Premio Memorial Ramón González, cuyo legado forma parte de la memoria colectiva de los fotoperiodistas asturianos y que ha sido autor de innumerables imágenes tomadas en el Principado desde finales de la década de los años 70 hasta principios de los 90. Recordado con cariño por amigos y compañeros, Ramón González fue pionero en Asturias en la utilización de grandes ópticas, lo que le sirvió para especializarse en la escena deportiva. Fue corresponsal de *El País* y fotoperiodista en los periódicos *Asturias*, *El Noroeste*, *La Nueva España* y *La Voz de Asturias*, donde trabajaba cuando falleció. Este galardón se concede a la imagen mejor valorada por el jurado y realizada por un miembro de APFA dentro del territorio del Principado de Asturias. El premio consiste en una pieza única del escultor Pablo Maojo realizada expresamente para los premios “Miraes” desde el año 2005.

El XVIV Premio Memorial Ramón González de la edición Miraes 2025, se concede a la imagen de Daniel Lovi

L'Asociación Profesional de Fotoperiodistes Asturianos (APFA) vuelve conceder un Premiu Memorial Ramón González, col que se quier caltener viva na alcordanza la figura del fotógrafu xixonés fináu tristemente n'accidente de tráficu. APFA concede'l Premiu Memorial Ramón González, que'l so heriedu ye parte de la memoria colectiva de los fotoperiodistes asturianos y ye autor de bien d'imáxenes sacaes nel Principáu d'Asturies dende últimos de la década de los años 70 y hasta primeros de los 90. Recordáu con ciñu por amigos y compañeros, Ramón González foi pioneru n'Asturies nel usu de grandes óptiques, lo que-y valió pa especializase na escena deportiva. Foi corresponsal d'*El País* y fotoperiodista nos periódicos *Asturias*, *El Noroeste*, *La Nueva España* y *La Voz de Asturias*, onde trabayaba cuando morrió. Esti gallardón concédese a la imaxe meyor valorada pol xuráu y realizada por un miembru d'APFA dientro del territoriu del Principáu d'Asturies. El premiu consiste nuna pieza única del escultor Pablo Maojo fecha espresamente pa los premios “Miraes” dende l'año 2005.

El XVIV Premiu Memorial Ramón González de la edición Miraes 2025 concédese a la imaxe de Daniel Lovi



01/06/24.

**Reserva de
Muniellos, Ibias.**

Adrián Flórez
preparando dellos
truébanos del
cortín pela nueche
pa treslados.

Adrián Flórez
preparando algunas
colmenas del cortín
durante la noche
para su traslado.

Daniel Lovi

03/10/24

Xixón/Gijón

Equipo femenino
de voleibol del Real
Grupo Covadonga.

Equipo femenino
de voleibol del Real
Grupo Covadonga.

**Fernando
Rodríguez**





04/08/24

Les arriondes/ Arriondas

Descenso
Internacional del
Sella, 86.ª edición.
Momentos de
la salida.

Descenso
Internacional del
Sella, 86.ª edición.
Momentos de
la salida.

**Arnaldo
García**

14/12/24

Piedras Blancas

El 33450 Boxing Day enllenó'l polideportivu de piedrasblancas con 14 combates de boxeadores locales, lleendes y promeses internacionales.

El 33450 Boxing Day llenó el polideportivo de piedrasblancas con 14 combates de boxeadores locales, leyendas y promesas internacionales.

**Arnaldo
García**





25/07/24

La Vega d'Enol, Cangues d'Onís/ Cangas de Onís

Los participantes na xubida a la Porra d'Enol, prueba que se celebra nel marcu de la fiesta del pastor, al poco de dar la salida.

Los participantes en la subida a la Porra de Enol, prueba que se celebra en el marco de la fiesta del pastor, momentos después de tomar la salida.

Javier G. Caso

07/09/24

Nueva, Llanes

Mozos del bandu de la blanca tresporten peles caís de Nueva l'ocalitón que va facer de hoguera nes fiestas.

Mozos del Bando de la blanca transportan por las calles de Nueva de Llanes el enorme eucalipto que hará las veces de hoguera de las fiestas.

Xuan Cueto





21/09/24

Lisboa

Los sidros y les comedies de valdesoto participando na xvi edición del festival internacional de la mázcara ibérica.

Los sidros y les comedies de valdesoto participando en la xvi edición del festival internacional de la máscara ibérica.

**Iván g.
Fernández**

29/04/24

Xixón/Gijón

Entrenamiento nel
Judo Club Senshi.

Entrenamiento en el
Judo Club Senshi.

Julián Rus





31/08/24

Xixón/Gijón

Cayida na cucaña.

Caída durante
la cucaña.

Julián Rus

10/02/24

Xixón/Gijón

Llegada del autobús
del Sporting na
previa del partíu
énte'l Real Uviéu.

Llegada del autobús
del Sporting en la
previa del partido
ante el Real Oviedo.

**Juan Carlos
Tuero**





10/02/24

Xixón/Cijón

Cámaras qu'echen
fumu. Llegada del
autobús del Sporting
na previa del partíu
énte'l Real Uviéu.

Cámaras que echan
humo. Llegada
del autobús del
Sporting en la previa
del partido ante
el Real Oviedo.

**Juan Carlos
Tuero**

10/02/24

Xixón/Gijón

Siguidores del Sporting de Xixón reciben al autobús de los jugadores poco primero d'empezar el derbi asturiano.

Seguidores del Sporting de Gijón reciben al autobus de los jugadores instantes antes del inicio del derbi asturiano.

Eloy Alonso





15/08/24

Xixón/Gijón

Alejandro Talavante turriáu al entrar a matar al segundu güe na plaza d'El Bibio.

Alejandro Talavante cogido al entrar a matar a su segundo toro en la plaza de toros de El Bibio.

Paco Paredes

04/01/24

**Campos
d'entrenamientu
de la Fresneda**

La xugadora del
Real Uviéu femenín
Saray Vázquez nun
entrenamientu.

La jugadora del Real
Oviedo femenino
Saray Vázquez en
un entrenamientu.

Hugo Álvarez





16/06/24

**Estadiu Carlos
Tartiere, Uviéu/
Oviedo**

Liga hypermotion
vuelta semifinal
playoff sd éibar - Real
Uviéu. La rampla
d'entrada al estadiu
Carlos Tartiere,
enllena d'aficionaos
depués de pasar el
Real Uviéu a la final
del playoff d'ascensu
a primer división.

Liga hypermotion
vuelta semifinal
playoff sd éibar - Real
Oviedo. La rampla
de acceso al estadiu
Carlos Tartiere, llena
de aficionados tras
el pase del Real
Oviedo a la final del
playoff de ascensu
a primera división.

Hugo Álvarez

13/12/24

Cabrales

Cara norte d'el Picu
Urriellu dende el
Colláu Pandébano.

Cara norte del Picu
Urriellu desde el
Collado Pandébano.

**Joaquín
Pañeda
Alonso**





6/02/24

San Esteban

Folones ruempen
contra'l faru del
puertu de San
Esteban.

Olas gigantes
rompen contra el
faro del puertu de
San Esteban.

Eloy Alonso

07/07/24

Ayande/Allande

Parque eólico
de la sierra de
Bustantigo. Molinos
entre los árboles.

Parque eólico
de la sierra de
Bustantigo. Molinos
entre los árboles.

Miki López





18/03/24

Uviéu/Oviedo

Edificiu de la xirafa
na cai pelayo
d'Uviéu, reflexáu
nel escaparate d'un
establecimientu.

Edificio de la jirafa
en la calle pelayo de
Oviedo, reflejado en
el escaparate de un
establecimiento.

**Pablo
Lorenzana**

22/11/24

Teberga/Teverga

Unos excursionistes
anden pela pista
d'accesu a la braña
de las cadenas
nuna mañana
xelada de seronda.

Unos excursionistas
caminan por la
pista de acceso a la
braña de las cadenas
en una gélida
mañana otoñal.

José Vallina





20/04/24

Piloña

Baxada d'el ríu Piloña.

Descenso del
río Piloña.

Ángel espina

30/04/24

**Congostinas,
Llana**

Funeral de yolanda
pérez, yoli, directora
de la Real Banda
de Gaites Ciudá
d'Uviéu. El cortexu
percuerre los 400
metros monte arriba
hasta'l cementeriu,
los padres y l'home
lleven les cenices,
arropaos Pola
música de la Real
Banda de Gaites de
la Ciudá d'Uviéu.

Funeral de yolanda
pérez, yoli, directora
de la Real Banda De
Gaitas Ciudad de
Oviedo. El cortejo
recorre los 400
metros monte arriba
hasta el cementerio,
sus padres y su
marido llevan las
cenizas, arropados
por la música de Real
Banda de Gaitas de
la Ciudad de Oviedo.

**Arnaldo
García**



16/05/24

Uviéu/Oviedo

Conciertu didácticu de la OSPA pa escolinos nel Auditoriu Príncipe Felipe.

Concierto didáctico de la OSPA para escolares en el Auditorio Príncipe Felipe.

Fernando Rodríguez

29/06/24

**Cuideiru/
Cudillero**

Adrián Barbón
en l'Amuravela.

Adrián Barbón
en l'Amuravela.

**Armando
Álvarez**





04/12/24

Uviéu/Oviedo

Apoyu y celebración de la candidatura de la cultura de la Sidra a patrimoni cultural y inmaterial de la humanidá. Juan Cofiño, Presidente de la Xunta Xeneral del Principáu, toma un culete a les puertes de la Xunta.

Apoyo y celebración de la candidatura de la cultura de la Sidra a patrimonio cultural e inmaterial de la humanidad. Juan Cofiño, Presidente de la Junta General del Principado, toma un culete a las puertas de la Junta.

Fernando Rodríguez

12/08/24

Avilés

El presidente del Principáu d'Asturies, Adrián Barbón, visita nel Centru Niemeyer la esposición "Goya, nin más nin menos".

El presidente del Principado de Asturias, Adrián Barbón, visita en el Centro Niemeyer la exposición "Goya, ni más ni menos".

Marieta





23/08/24

Cabrales

Control de
maduración na
cueva de la quesería
Vega de Tordín.

Control de
maduración en la
cueva de la quesería
Vega de Tordín.

Julián Rus

19/05/2024

**San Cloyo/San
Claudio**

La exposición d'arte efímeru "al platu vendrás" inauguróse con bien de presencia de públicu no que foren les instalaciones de fábrica de lloza, agora en ruines.

La exposición de arte efímeru "al platu vendrás" se inauguró con notable presencia de públicu en las antiguas y ruinosas instalaciones de la fábrica de loza.

Jose Vallina





09/09/24

Uviéu/Oviedo

Israel sastre, autor del cartel de las fiestas de San Mateo.

Israel sastre, autor del cartel de las fiestas de San Mateo.

Pablo Nosti

11/02/24

Avilés.

Cortexu de los
mazcaritos peles
cais d'Avilés.

Cortexu de los
mazcaritos por las
calles de Avilés.

Pablo Nosti





15/05/24

Uviéu/Oviedo

Salida de la procesión de la Balesquida dende la capiya de San Tiso n'Uviéu, cola virxe dientro del templu, mentes los fieles se preparen pal percorríu.

Salida de la procesión de la Balesquida desde la capilla de San Tirso en Oviedo, con la virgen en el interior del templo, mientras los fieles se preparan para el recorrido.

**Pablo
Lorenzana**

17/03/24

La Pola Siero

Mazcarada.

Mascarada.

Mario Rojas





28/07/24

Les Arriondes/ Arriondas

Desfile de carroces de la fiesta del bolu de la Peruyal. "peruyalos" echando Sidra.

Desfile de carrozas de la fiesta del bolu de la Peruyal. "peruyalos" escanciando Sidra.

Javier g. Caso

30/03/24

Uviéu/Oviedo.

Tradición y
modernidá en
Selmana Santa.

Tradición y
modernidá en
Semana Santa.

Xuan Vega





16/03/24

Siero

Ritmo y tradición nel desfile de mazcaraes de Valdesoto onde la música y les mázcaras caltienen viva la cultura ancestral.

Ritmo y tradición en el desfile de mazcaraes de Valdesoto, donde la música y las máscaras mantienen viva la cultura ancestral.

**Pablo
Lorenzana**

19/10/24

Uviéu/Oviedo.

Desfile de la
cofradería del
desarme, actuación
de los recreacionistas
na cai Uría.

Desfile de la cofradía
del desarme,
actuación de los
recreacionistas
en la calle Uría.

Jesús Díaz





24/05/24

Xixón/Gijón

Desembarcu de tropas na playa de San Llorenzo por cuenta del día de les fuercies armaes.

Desembarco de tropas en la playa de San Lorenzo con motivo del día de las fuerzas armadas.

**Imanol
Rimada**

24/05/24

Xixón/Gijón.

Espectáculo aéreo
por cuenta del día de
las fuerzas armaes.

Espectáculo aéreo
con motivo del día de
las fuerzas armadas.

**Imanol
Rimada**





14/09/24

**San Román,
Candamu/
Candamo.**

Recreación histórica
entamada pola
asociación Frente
del Nalón.

Recreación histórica
organizada por la
asociación Frente
del Nalón.

Marieta

28/06/24

**la estación/lugo
de llanera.**

Cadarma d'un
individuu pequeñu
atopada na
necrópolis de
Lucus Asturum.

Esqueleto de un
individuo pequeño
encontrado en
la necrópolis de
Lucus Asturum.

**Iván G.
Fernández**





02/06/24

Valdebóis, Ibias.

Pueblín de Valdebóis, única población dentro de la reserva natural integral de muniello

Aldea de Valdebóis, única población dentro de la reserva natural integral de Muniellos.

Daniel Lovi

01/06/24

Reserva De Muniellos, Ibaías.

Adrián Flórez
revisando los
truébanos que
s'alcuentren
dentro del cortín
que pertenez a la
familia dende hai
más de 200 años.

Adrián Flórez
revisando las
colmenas que
se encuentran
dentro del cortín
que pertenece a la
familia desde hace
más de 200 años.

Daniel Lovi





11/12/24

El Branillín

Estación d'esquí
valgrande payares.

Estación de esquí
valgrande pajares.

Mario Rojas

16/10/2024

Uviéu/Oviedo.

El dramaturgu
Juan Mayorga.

El dramaturgo
Juan Mayorga.

**Ivan
Martínez**





27/01/24

Xixón/Gijón.

Formación orixinal
del grupu de música
street punk Bronca.

Formación original
del Grupo de música
street punk Bronca.

Álex Piña

16/02/24

Llanes

Autorretratu
d'una cayida.

Autorretrato de
una caída.

Nel acebal





3/06/24

Valdés

Autorretrato na playa
de Campiellos.

Autorretrato en la
playa de Campiellos.

Miki López

25/10/24

Uviéu/Oviedo.

Exposición "colores
del mundo".

Exposición "colores
del mundo".

Xuan Vega





04/05/24

Uviéu/Oviedo.

Un podencu
arrollícase na yerba al
llau de la fonte d'un
anxel d'el campo
San Francisco.

Un podenco se
revuelca sobre
la hierba junto a
la Fuente de un
angel del parque
de San Francisco.

Paco Paredes

08/02/24

Xixón/Gijón.

Un neñu antroxáu d'astronauta toma daqué col pá, que punxo'l cascu del neñu en broma al ser retratáu nel McDonalds de la cai corrida.

Un niño disfrazado de astronauta toma algo con su padre quien se ha puesto el casco del niño bromeando al ser fotografiado en el McDonalds de la calle corrida.

José Simal



24/04/24

Uviéu/Oviedo

Un grupu de mueres
pasia muñeques pel
centru d'Uviéu.

Un Grupu de mueres
pasea muñecas por
el centru de Oviedo.

Xuan Vega

22/06/24

Uviéu/Oviedo

les la corredoria.
Oposiciones
educación.

les la corredoria.
Oposiciones
educación.

Mario Rojas





12/05/24

Uviéu/Oviedo

Un policía de la unidad uip enseña a una mujer una de sus escopetas d'intervención nos actos del 200 aniversario de la creación de la policía nacional.

Un policía de la unidad uip muestra a una mujer una de sus escopetas de intervención durante los actos del 200 aniversario de la creación de la policía nacional.

Eloy Alonso

13/04/24

Avilés

Familia repara na
maniobra d'un
buque na ría.

Familia observa la
maniobra de un
buque en la ría.

Marieta





29/06/24

Cuideiru/Cudillero.

Asistentes a
l'amuravela de
cuideiru.

Asistentes a
l'amuravela de
Cudillero.

**Mara
Villamuza**

30/01/24

**Luxor, Exiptu/
Egipto.**

Vista de los
cruceros turísticos
que percuerren el
nilo dende'l ferry
que comunica
les dos oriellas.

Vista de los cruceros
turísticos que
recorren el niloo
desde el ferry
que comunica
las dos orillas.

**Isabel
Permuy**





Setiembre 2024

Mediterraneu central

Dellos migrantes d'orixe asiáticu nuna barcaza son interceptaos pol barcu Astral de la ONG de rescate marítimu Open Arms n'agua internacional.

Varios migrantes de orixe asiático en una barcaza, son interceptados por el barco Astral de la ONG de rescate marítimo Open Arms en aguas internacionales.

**Rebeca
Mayorga**

18/12/24

Damasco, Siria.

Un grupu de neños
palestinos caleza
alredor d'una foguera
ente les ruines del
campu de refuxaos
de Yarmouk.

Un Grupu de neños
palestinos se calienta
alrededor de una
hoguera entre las
ruinas del campo
de refugiados
de Yarmouk.

Manu Brabo





21/04/24

**Chasiv Yar,
Ucraina.**

Kypish, un soldáu ucrain, posa con una escopeta recortada énte les ruines d'un edificiu afectáu polos combates col exército rusu.

Kypish, un soldado ucraniano, posa con una escopeta recortada frente a las ruinas de un edificio afectado por los combates con el ejército ruso.

Manu Brabo

01/12/24

**Catarroja,
Valencia**

Vecinos quiten
folla y trastes de
les sos cocheres
añagaes Pola dana.

Vecinos retiran lodo
y enseres de sus
garajes inundados
por la dana.

Macos león





02/12/24

Catarroja, Valencia.

Militares de l'armada
quiten folla depués
de la dana.

Militares de la
armada retiran
lodo tras la dana.

Marcos león

04/12/24

**Catarroja,
Valencia.**

Marca del nivel
qu'algamó nuna
vivienda la llena
depués de la dana.

Huella del nivel
alcanzado en una
vivienda por la
riada tras la dana.

Marcos león





Delles fechas del 2024.

Uviéu/Oviedo

Danza.

Danza.

Iván Martínez

20/07/24

**Los Urrieles, Los
Picos d'Europa.**

Doble exposición
del Urriellu.

Doble exposición
del Urriellu.

Álex Piña





20/07/24

**Los Urrieles, Los
Picos d'Europa.**

Doble exposición
del Urriellu.

Doble exposición
del Urriellu.

Álex Piña

Marzo 2024

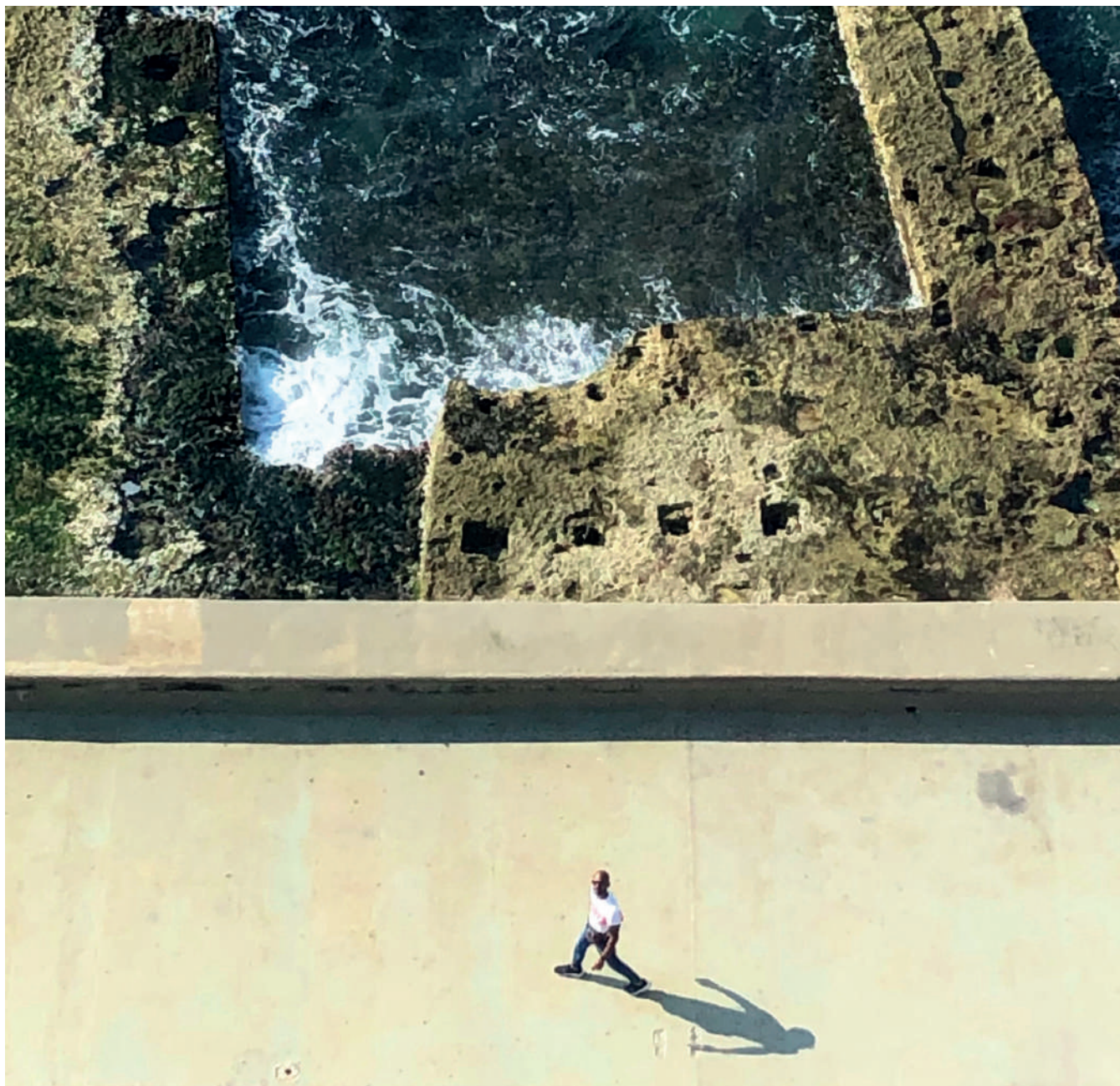
L'Habana, Cuba.

Mido los míos días alrededor d'una cifra: el salariu mediu d'un médicu nun supera los 10.000 pesos al mes. Compro por 1.000 pesos un paquete de café, con orixe costarricense porque equí los campesinos abandonaron la producción: "nun sal a cuenta", dicen. Un par de botelles d'agua pa pasar el día, porque "lo que sal del cañu ye cal puro", 500 pesos.

Mido mis días entorno a una cifra: el salario medio de un médico no supera los 10.000 pesos al mes. Compro por 1000 pesos un paquete de café, con origen costarricense porque aquí los campesinos han abandonado la producción: "no sale a cuenta", me dicen. Par de botellas de agua para pasar el día, porque "la que sale del grifo es cal pura", 500 pesos.

Rebeca Mayorga





Marzu 2024

L'Habana, Cuba.

L'habana ye una muyer mal desmaquillada, después d'una nueche llarga de revolución. Cuando aterricé perfumábase con gas, sarriu de gasolina y tensión por una fola nueva de protestes como les socedíes nel 2021, que yá s'espardíen per Santiago de Cuba dende Olguín.

La Habana es una mujer mal desmaquillada, tras una larga noche de revolución. Cuando aterricé se perfumaba con gas, hollín de gasolina y tensión por una nueva oleada de protestas como las acontecidas en 2021, que ya se extendían por Santiago de Cuba desde Olguín.

**Rebeca
Mayorga**

24/10/24

Uviéu/Oviedo.

Fotoperiodistas y cámaras de televisión que cubren los Premios Princesa a les carreres pa garrar posiciones na rodiada del edificiu históricu na visita de la Princesa Leonor.

Fotoperiodistas y cámaras de televisión que cubren los Premios Princesa a la carrera para coger posiciones en las inmediaciones del edificio histórico de la Universidad en la visita de la Princesa Leonor.

Paco Paredes



21/09/24

**Mercáu de ganáu
de la Pola Siero.**

Un ganaderu cola
vaca ganadora de la
so serie nel certame
d'agrosiero.

Un ganadero con la
vaca ganadora de su
serie en el certamen
de agrosiero.

Álvaro Fuente

28/09/24

Cecos, Ibias.

Dos jornaleros enseñen piños en metá de la vendimia de bodegas siluvio.

Dos jornaleros muestran sendos racimos en plena vendimia de bodegas siluvio.

**Álvaro
Fuente**





22/08/24

**Braña de la
Pornacal,
Somiedu/
Somiedo.**

Manuel González
"el de casa faciu"
poniendo escoba pa
renovar la cubierta
del so teitu familiar.

Manuel González
"el de casa facio"
colocando escobas
para renovar el techo
de su teito familiar.

Irma Collín

31/03/24

Xixón/Gijón

Procesión domingu
de resurrección.

Procesión domingo
de resurrección.

Juan plaza





01/06/24

Estadiu de la Cartuja, Sevilla

El guitarrista d'AC/
DC angus young
provoca al públicu
núm de los conciertos
de la banda na
ciudad andaluza.

El guitarrista de AC/
DC angus young
provoca al público
durante unos de
los conciertos de
la banda en la
ciudad andaluza.

J. R. Silveira

29/10/24

Xixón/Gijón

Montaxe d'esposición
de l'asociación
de galeristes.

Montaje de
exposición de
la asociación de
galeristas.

Juan Plaza





28/09/24

**Braña
d'Aristébanu**

Boda vaquera.

Boda vaqueira.

Irma Collín

26/04/24

Uviéu/Oviedo.

Re:creation, Pilobolus
Dancer Theater.

Re:creation.pilobolus
Dancer Theater.

Irma Collín





24/04/24

Víznar, Granada.

Arqueólogos de la universidad de Granada buscan los restos de víctimas de la guerra civil nel barrancu de víznar, onde se cree que pue tar federico García lorca.

Arqueólogas de la Universidad de Granada buscan los restos de víctimas de la guerra civil en el barranco de víznar dónde se cree que puede estar federico García lorca.

J. R. Silveira

16/01/24

Llangréu/Langreo

Funeral
d'Anita Sirgo.

Funeral de
Anita Sirgo.

Juan plaza





16/04/24

**Villanueva de
Perales, Madrid.**

Voluntarios del
santuario animal
vegan trasladan una
oveja parapléjica.

Voluntarios del
santuario animal
vegan trasladan a una
oveja parapléjica.

**Isabel
Permuy**

27/05/24

Madrid.

Patricia González
Mota "peque",
ganadora del
"futsal planet".

Patricia González
Mota "peque",
ganadora del
"futsal planet".

**Isabel
Permuy**





03/10/24

**El Pozu'l Sotón,
SMRA.**

La cantante Beatriz Rodríguez de la orquesta Grupo Beatriz toca l'acordión na novena del Pozu'l Sotón na VIII edición de la feria de turismu mineru FETUMI, qu'entama Hunosa.

La cantante Beatriz Rodríguez de la orquesta Grupo Beatriz toca el acordeón en la novena del Pozo Sotón durante la VIII edición de la feria de turismu mineru FETUMI, organizada por Hunosa.

Álvaro Fuente

28/01/24

**Playa la Espasa,
Colunga**

Like a rolling stone.

Like a rolling stone.

**Juan
Menéndez**





19/09/24

**Sotrondio,
Samartín del
Rei Aurelio/San
martín del Rey
Aurelio**

Manifestación.

Manifestación.

**Juan
Menéndez**

Al Khodor, Líbano.

A Ana Muter consuélenla tres homes cuando llora al pie de la tumba del fíu, asesináu con otros 5 civiles nun bombardeu de les fuerces aérees israelines.

Ana Muter es reconfortada por tres hombres mientras llora al pie de la tumba de su hijo, asesinado junto a otros 5 civiles, durante un bombardeo de las fuerzas aéreas israelís.

Manu Brabo



La presencia de fotoperiodistas asturianos en cualquier rincón del mundo es cada vez más habitual. Esta realidad, así como la alta calidad de los trabajos nos hizo abrir una reflexión interna sobre la conveniencia de crear un premio específico para las fotografías de profesionales asturianos realizadas fuera de Asturias. Con esta idea rendimos un sentido homenaje al compañero fallecido Joaquín Bilbao, en recuerdo a su persona y a su trabajo. Joaquín nos dejó una referencia imprescindible para entender la historia de nuestra región en las últimas décadas. Nos queda el consuelo de sus fotos, que dan testimonio de una época y de una visión humanista de la tarea de informar a través de imágenes compartidas. A esa labor dedicó muchas horas de su generosa vida. Este galardón se concede a la imagen mejor valorada por el jurado realizada por un miembro de APFA fuera del territorio del Principado de Asturias. El premio consiste en una pieza única del escultor Pablo Maojo realizada expresamente para los premios “Miraes”.

**El X Premio Memorial
Joaquín Bilbao se concede a la
fotoperiodista Manu Brabo**

La presencia de fotoperiodistes asturianos en cualquier requexu del mundu ye cada vez más habitual. Esta realidá, asina como la pergrande calidá de los trabayos, llevónos a abrir una reflexón interna sobre la conveniencia de crear un premiu específicu pa les semeyes de profesionales asturianos feches fuera d'Asturies. Con esta idea rendimos un homenaxe sentíu al compañeru fináu Joaquín Bilbao, n'alcordanza de la so persona y del so trabayu. Joaquín ye una referencia imprescindible pa entender la historia de la nuestra rexón nes décadas últimes. Quédanos el consuelu de les sos semeyes, que dan testimoniu d'una época y d'una visión humanista de la xera d'informar al traviés d'imáxenes compartíes. A esi llabor dedicó munches hores de la so vida tan arrogante. Esti gallardón concédese a la imaxe más valorada pol xuráu realizada por un miembru d'APFA fuera del territoriu del Principáu d'Asturies. El premiu consiste nuna pieza única del escultor Pablo Maojo realizada a costafecha pa los premios “Miraes”.

**El X Premiu Memorial
Joaquín Bilbao concédese a la
fotoperiodista Manu Brabo**



**IX PREMIU
MEMORIAL
JOAQUÍN BILBAO
MIRAES 2025**

**IX PREMIO
MEMORIAL
JOAQUÍN BILBAO
MIRAES 2025**

BIO JURADOS MIRAES 2025 / BIO XURAOS MIRAES 2025

Lys Arango

Lys Arango es fotógrafa documental y periodista. Su trabajo se centra en temas sociales, con proyectos a largo plazo con un enfoque inmersivo. Es miembro de la agencia VU' en París y ha recibido reconocimientos como la beca de National Geographic, la Biblioteca Nacional de Francia y el premio de LensCulture Critics' Choice. Su trabajo ha sido expuesto en festivales internacionales y publicado en medios europeos y estadounidenses.

Lys Arango ye fotógrafa documental y periodista. El so trabayu céntrase en temes sociales, con proyectos a un plazu llargu con un enfoque inmersivu. Ye miembru de l'axencia VU' en París y recibió reconocimientos como la beca de National Geographic, la Biblioteca Nacional de Francia y el premiu de LensCulture Critics' Choice. El so trabayu espúnxose en festivales internacionales y publicóse en medios europeos y estaunidenses.

Judith Prat

Licenciada en derecho y especializada en derechos humanos decidió formarse y dedicarse profesionalmente a la fotografía. Ha trabajado en América Latina, Oriente Medio y África documentando temas relacionados con los derechos humanos, el territorio y la memoria colectiva, prestando siempre especial atención a la situación de las mujeres.

En sus últimos proyectos ahonda en los procesos de investigación previos al hecho fotográfico y explora narrativas visuales que generan una relación entre las imágenes y el pensamiento crítico, pues considera que es entonces cuando la fotografía tiene capacidad de transformación colectiva.

Llicenciada en Derechu y especializada en derechos humanos, decidió formase y dedicase profesionalmente a la fotografía. Trabayó en América Llatina, Oriente Mediu y África documentando temes rellacionaos colos derechos humanos, el territoriu y la memoria colectiva, poniendo siempre atención especial a la situación de les muyeres.

Nos sos últimos proyectos afonda nos procesos d'investigación previos al fechu fotográficu y esplora narratives visuales que xeneren una rellación ente les imáxenes y el pensamientu críticu, porque considera que ye entós cuando la fotografía tien capacidá de tresformación colectiva.

Diego Ibarra Sánchez

Es un fotógrafo documental y periodista basado en Líbano desde 2014, especializado en proyectos a largo plazo.

Colaborador habitual de THE NEW YORK TIMES empezó a trabajar con ellos en Pakistán en 2012, donde vivió durante 5 años.

Lleva trabajando más de 12 años para mostrar cómo afecta la guerra a la educación a través de su proyecto Hijacked Education y ha recibido numerosos premios internacionales y expuesto en galerías americanas, europeas y asiáticas. A lo largo de los últimos años, se ha centrado en concienciar a la sociedad sobre la necesidad de proteger la educación en países en guerra.

Ye un fotógrafu documental y periodista asitiáu en Líbano dende'l 2014, especializáu en proyectos a un plazu llargu.

Collaborador davezu de THE NEW YORK TIMES, empezó a trabayar con ellos en Pakistán nel 2012, onde vivió 5 años.

Lleva trabayando más de 12 años pa mostrar cómo afecta la guerra a la educación al traviés del so proyectu Hijacked Education y llevó munchos premios internacionales y espunxo en galeríes americanes, europees y asiátiques. A lo llargo de los últimos años, centróse en concienciar a la sociedá sobre la necesidá de protexer la educación en países en guerra.

Jesús F. Salvadores

Es un fotógrafo profesional, cuyo trabajo se centra, principalmente, en documentar el mundo en el que vive.

Ha trabajado con especial intensidad en desastres medioambientales, tradiciones y movimientos de masas en la sociedad actual, viajes que le han llevado a Brasil, México, Cuba, EEUU, Rusia, Dinamarca, etc..

Desde 1998 compagina su actividad como fotoperiodista junto con proyectos personales independientes, tanto en color como en blanco y negro, en su laboratorio analógico personal.

Ye un fotógrafu profesional. El so trabayu céntrase, sobre manera, en documentar el mundu onde vive.

Trabayó con intensidá especial en desastres medioambientales, tradiciones y movimientos de mases na sociedá actual, viaxes que lu llevaron a Brasil, México, Cuba, EE. UU., Rusia, Dinamarca, etc.

Dende 1998 compaxina la so actividá como fotoperiodista con proyectos personales independientes, tanto en color como en blanco y negro, nel so llaboratoriu analóxicu personal.

Los sos trabayos reconociéronse con dellos premios y esposiciones.



Promueve

Gobierno del Principado de Asturias

Patrocina

Gobierno del Principado de Asturias
Ayuntamiento de Gijón/Xixón

Organiza

Asociación Profesional de
Fotoperiodistas Asturianos (APFA)

Edita

Consejería de Cultura, Política
Llingüística y Turismo / Consejería
de Cultura, Política Llingüística
y Turismo

**Traducción al asturianu / Traducción
al asturiano**

Dirección Xeneral de Política
Llingüística / Dirección General de
Política Llingüística

Miembros del jurado

Lys Arango, Judith Prat, Diego Ibarra
Sánchez, Jesús F. Salvadores

Escultor premios

Pablo Maojo

**Impresión de fotografíes
/ Impresión de fotografías**

Senda Color

**Diseño y maquetación
/ Diseño y maquetación**

Marco Recuero

Impresión

Depósitu de llei / Depósito legal

